

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 34/2013(12))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ΡΑΔΙΟ ΠΡΩΤΟ»

Ημερομηνία Απόφασης: 18 Σεπτεμβρίου, 2013

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Χρυσανγής Αργυρού, Τίτου Κολώτα και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

Το Μέλος κ. Μαίρη Κουτσελίνη, αν και παρευρέθηκε κανονικά στη συνεδρία, ζήτησε να αυτοεξαιρεθεί και αποχώρησε από την εξέταση της εν λόγω υπόθεσης, λόγω ιδιάζουσας σχέσης που διατηρεί με τα πρόσωπα που αναφέρονται και συμμετέχουν στο επίδικο πρόγραμμα.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του οργανισμού πιθανές παραβάσεις του **άρθρου 26(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και του **Κανονισμού 21(3)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

26(2) Τα δελτία ειδήσεων και τα επικαιρικά προγράμματα πρέπει να χαρακτηρίζονται από αντικειμενικότητα και πολυφωνία, ιδιαίτερα αναφορικά με πολιτικά θέματα αλλά και οποιαδήποτε κοινωνικά θέματα που απασχολούν την κοινή γνώμη.

Ο πιο πάνω Κανονισμός αναφέρει:

21.-(3) Οι σταθμοί υποχρεούνται όπως σ' όλες τις εκπομπές (συμπεριλαμβανομένων και των διαφημίσεων) διασφαλίζουν σεβασμό προς την προσωπικότητα, την τιμή, την υπόληψη, τον ιδιωτικό βίο, την επαγγελματική επιστημονική κοινωνική καλλιτεχνική πολιτική ή άλλη συναφή δραστηριότητα κάθε προσώπου, η εικόνα του οποίου εμφανίζεται στην οθόνη ή το όνομα του οποίου μεταδίδεται από σταθμό ή γίνεται αναφορά ή μεταδίδονται για αυτό στοιχεία τέτοια που οδηγούν στην αναγνώριση της ταυτότητάς του. Η πιο πάνω υποχρέωση επεκτείνεται αναφορικά με κάθε άτομο ή την εικόνα γενικά του ανθρώπου ως ατόμου ή μέλους ομάδας.

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με επιστολή της ημερομηνίας **24.5.2013** έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός σαράντα πέντε (45) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού εκτίθενται πιο κάτω στα υποστοιχεία 1 - 2:

1. Στις **23.4.2013**, μεταξύ των ωρών **07:00 – 08:00**, το επικαιρικό πρόγραμμα «**Πρώτη Εκπομπή**» δε χαρακτηριζόταν από αντικειμενικότητα και

πολυφωνία, κατά παράβαση του **άρθρου 26(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συγκεκριμένα, στο εν λόγω πρόγραμμα, ο παρουσιαστής / εκφωνητής συζήτησε με τον Αναπληρωτή Καθηγητή Αρχαίας Ελληνικής Φιλολογίας του Πανεπιστημίου Κύπρου κ. Γεώργιο Ξενή το θέμα του αναλυτικού προγράμματος διδασκαλίας των Νέων Ελληνικών στα σχολεία, ενώ ακολούθησε και σχετική παρέμβαση από τον ακροατή Α. Χαραλάμπους. Μεταδόθηκαν δε επί λέξει τα ακόλουθα:

- **Α.Μαύρος:** «Σήμερα, καθηγητής Πανεπιστημίου στην τηλεφωνική μας γραμμή. Ο κ. Γεώργιος Ξενής. Για το αναλυτικό πρόγραμμα διδασκαλίας των Νέων Ελληνικών στα σχολεία μας, για το οποίο είχαμε ξαναμιλήσει. Καλή σας μέρα κύριε καθηγητά».
- **Γ. Ξενής:** «Καλημέρα σας κύριε Λάζαρε».
- **Α.Μαύρος:** «Χρόνια πολλά για τα ονομαστήριά σας, πρώτα απ' όλα».
- **Γ. Ξενής:** «Ευχαριστώ πολύ να 'στε καλά».
- **Α.Μαύρος:** «Λοιπόν, για τη διδασκαλία των Νέων Ελληνικών, καθώς γνωρίζουμε πάρα πολύ καλά, μας το λένε και οι καθηγήτριες και οι καθηγητές, πόσο δύσκολο είναι σήμερα για τα παιδιά να κάτσουν να γράψουν ένα υποφερτό κείμενο, μια σελίδα που λέει ο λόγος, δεν τα καταφέρνουν, γράφουν περισσότερο στα κινητά τους, εκείνα τα συνθηματικά, τα κωδικά... μας ακούει ο κύριος Ξενής; Ναι; Μας ακούτε κύριε Ξενή;».
- **Γ. Ξενής:** «Άκουσα μέχρις εκεί που αναφέρατε ότι γράφουν στα κινητά τους οι μαθητές».
- **Α.Μαύρος:** «Μάλιστα. Λοιπόν, τα σχόλιά σας από δω και μπρος ξεκινάμε τη συζήτησή μας για τα Νέα Ελληνικά λοιπόν».
- **Γ. Ξενής:** «Λοιπόν. Η γλωσσική πολιτική κύριε Μαύρε μιας κυβερνήσεως δεν είναι ένα καθαρά γλωσσικό ζήτημα, αυτό πρέπει να το καταλάβουμε από την αρχή. Η γλωσσική πολιτική είναι μια πολύ ευρύτερη εργασία που προχωρεί πέρα από τη γλώσσα και αντανάκλα την αντίληψη που έχει μια κυβέρνηση για την εθνική ταυτότητα του λαού της. Ας θυμηθούμε εδώ τον Κεμάλ Ατατούρκ, τον Κεμάλ Μουσταφά, όταν το 1923 και διορθώστε με αν κάμνω λάθος ως προς το έτος, εξελέγη πρώτος πρόεδρος της Τουρκικής Δημοκρατίας...».
- **Α.Μαύρος:** «Επακριβώς. Επακριβώς. 1923 ήταν η δημιουργία της τουρκικής Cumhuriyeti. Τουρκική Δημοκρατία είναι μια μετάφραση αδόκιμη

θα μπορούσε να πει κανείς ή δόκιμη γιατί το Cumhuriyeti με το democracy έχουν μια διαφορά. Είναι όπως το republic με τη δημοκρατία».

- **Γ. Ξενής:** «Ωραία. Ευχαριστώ. Όταν λοιπόν ο Κεμάλ Ατατούρκ το 1923 ως Πρόεδρος έκρινε σκόπιμο να αλλάξει την ταυτότητα του τουρκικού λαού και να μετατρέψει τον οθωμανική προοπτική του λαού σε μια καθαρά τουρκική εθνικιστική αντίληψη μια από τις πρώτες προτεραιότητές του ήταν να προβεί σε γλωσσική μεταρρύθμιση. Αν έχουμε χρόνο στη συνέχεια, μπορούμε να αναφέρουμε περισσότερα για αυτή τη γλωσσική μεταρρύθμιση, απλώς από εδώ θέλω να κρατήσουμε ότι ορθότατα ο Κεμάλ το έκανε αυτό, διότι ακριβώς η γλώσσα δεν είναι αυτόνομη είναι φορέας αξιών κατ' ανάγκη και εθνικών αξιών γενικότερα. Με άλλα λόγια αν θέλεις να αλλάξεις την εθνική συνείδηση του λαού σου ή τουλάχιστον, να αλλάξεις την οπτική γωνία του λαού σου, θα πρέπει συνήθως να αλλάξεις τη γλώσσα του. **Ε λοιπόν, το νέο αναλυτικό της Νέας Ελληνικής γλώσσας που ετοιμάστηκε από την Σταυρούλα Τσιπλάκου το 2010 και άρχισε να εφαρμόζεται από τον Σεπτέμβρη του 2011 σε όλα τα σχολεία της Κύπρου είναι το πρώτο αναλυτικό που επιχειρεί να αλλάξει τον τρόπο με τον οποίο οι Κύπριοι αντιλαμβάνονται τον εαυτό τους. Ενώ δηλαδή μέχρι τώρα...».**
- **Α.Μαύρος:** «Εννοείται το ισχύον από του 2010-11 αναλυτικό πρόγραμμα των δημόσιων σχολείων της Κύπρου κύριε Ξενή;».
- **Γ. Ξενής:** «Ακριβώς, ακριβώς. Μιλώ για το πρόγραμμα το αναλυτικό πρόγραμμα στα Νέα Ελληνικά που περιγράψατε. Αυτό που εφαρμόζεται στα δημόσια σχολεία της Κυπριακής Δημοκρατίας από το Σεπτέμβρη του '11. Είναι το πρώτο πλέον που προσπαθεί να αλλάξει τον τρόπο, με τον οποίο οι Κύπριοι αντιλαμβάνονται τον εαυτό τους. Και ενώ μέχρι τώρα η κρατούσα θεώρηση για την ταυτότητά μας ήταν ότι είμαστε Έλληνες ως προς την εθνική μας υπόσταση και Κύπριοι ως προς την υπηκοότητά μας, η φιλοσοφία του νέου αναλυτικού, ο κριτικός εγγραμματισμός, *critical literacy*, αυτή είναι η φιλοσοφία του νέου αναλυτικού, που είναι μια παιδαγωγία Μαρξιστικής καταβολής, προσπαθεί να αποδομήσει στους μαθητές την έννοια της ελληνικότητάς τους. **Και επειδή εμένα πάντοτε μου αρέσει να μιλώ με στοιχεία, ακούστε σας παρακαλώ πώς περιγράφει αυτόν τον κριτικό εγγραμματισμό η Έλενα Ιωαννίδου, που είναι στενή συνεργάτης της Σταυρούλας Τσιπλάκου. Και είναι επίσης Γλωσσολόγος και η ίδια και ίσως να είχε και ανάμειξη η ίδια στην κατάρτιση του νέου αναλυτικού. Ακούστε λοιπόν τα λόγια της Έλενας Ιωαννίδου. Λέει το εξής κατά λέξη. Το μεταφράζω από ξενόγλωσσο δημοσίευσμά της, που κυκλοφόρησε πριν λίγους μήνες, το 2010 σε ένα επιστημονικό περιοδικό. Λέει τα εξής για τον κριτικό εγγραμματισμό: Η ευρύτερη φιλοσοφία του κριτικού εγγραμματισμού, είναι νέο στοιχείο στη γλωσσική εκπαίδευση της**

Κύπρου. Μιλά ειδικά για το νέο αναλυτικό. Καθώς αυτή η φιλοσοφία υπαγορεύει την αμφισβήτηση και την αποδόμηση κειμένων και παραδοσιακών αξιών, συμπεριλαμβανομένων και θεμελιωδών αξιών, όπως είναι, ακούστε τις τρεις αξίες που θέλει να αποδομήσει: η ελληνικότητα, η εθνική ταυτότητα και η θρησκεία. Λοιπόν, να μου επιτρέψετε να κάμω τρεις παρατηρήσεις...».

- **Λ.Μαύρος:** «Αυτή η εκδοχή, αυτή η αντίληψη, αυτή η σκοπιμότητα, υιοθετήθηκε από το Υπουργείο Παιδείας της Κυπριακής Δημοκρατίας επί διακυβερνήσεως Χριστόφια – ΑΚΕΛ κύριε Ξενή;».
- **Γ. Ξενής:** «Είναι το νέο αναλυτικό ακριβώς, ήταν το αναλυτικό, το οποίο...».
- **Λ.Μαύρος:** «Αυτή η ομολογία του σκοπού αποδόμησης της ελληνικότητας, της θρησκείας, της εθνικότητας, δημοσιεύτηκε και στα ελληνικά ή απλώς το δημοσίευσαν σε ξενόγλωσσο έντυπο;».
- **Γ. Ξενής:** «Είναι δημοσίευση σε ξενόγλωσσο επιστημονικό έντυπο και συγκεκριμένα είναι στο περιοδικό “Language, Culture and Curriculum”, είναι ένα άκρως εξειδικευμένο γλωσσολογικό περιοδικό, το 2012. Αντιλαμβάνεστε ότι η δημοσίευση αυτής της άποψης μόνο στην αγγλική γλώσσα έχει τη σημασία της. **Στις επιμορφώσεις των εκπαιδευτικών, πάνω στο νέο αναλυτικό, στις οποίες συμμετέχει η κυρία Τσιπλάκου ή η Ιωαννίδου, δεν νομίζω να εκφράστηκαν τέτοιες απόψεις, αλλά αν θέλετε για να ολοκληρώσω επιτρέψτε μου να κάνω τρεις παρατηρήσεις σε αυτήν την εύγλωττη περιγραφή της φιλοσοφίας του νέου αναλυτικού. Πρώτη παρατήρηση. Αν αφαιρεθεί η ελληνικότητα από τους μαθητές μας και η χριστιανική τους κοσμοθεωρία τότε τι θα μείνει ως υλικό στην ταυτότητά τους; Αυτό αν προσέξατε δεν μας το λέει το κείμενο. Όμως ξέρουμε όλοι και διδάσκουμε και στους φοιτητές μας ότι το τι παραλείπεται σε ένα κείμενο κύριε Μαύρο είναι πολλές φορές εξίσου σημαντικό ή ακόμα και πιο σημαντικό με αυτό που αναφέρεται στο κείμενο. Αν προσέξατε, στο νέο αναλυτικό η κυρία Ιωαννίδου αποστασιοποιείται από αρχές όπως ελληνικότητα, εθνική ταυτότητα και θρησκεία και θέλει να τις αποδομήσει. Τις αρχές αυτές δηλαδή τις αξιολογεί αρνητικά. Όμως δεν περιλαμβάνει μεταξύ, των προς αποδόμηση αρχών, έννοιες όπως κυπριακότητα, κυπριακή διάλεκτος, αυτά δεν θέλει να τα αποδομήσει. Δηλαδή είναι μια καθαρά νεοκυπριακή αντίληψη. Θεωρούμε δικά μας, αυτά που νιώθεις να σε αντιπροσωπεύουν δεν τα θέτεις υπό κριτική».**
- **Λ.Μαύρος:** «Αυτή η ...».
- **Γ. Ξενής:** «Είναι μια νεοκυπριακή αντίληψη. Τα κυπριακά είναι δικά μας και δεν τα αποδομούμε. Τα ελληνικά είναι ξένα και τα αποδομούμε. Δηλαδή είναι απολύτως σαφές ότι λειτουργεί εδώ μια νεοκυπριακή αντίληψη,

λειτουργεί μια διχαστική λογική των μαθητών μας ανάμεσα στους καλούς Κυπρίους και τους κακούς Έλληνες. Είναι το τελευταίο πράγμα κύριε Μαύρε που θα ήθελα να δω να συμβαίνει στην Κύπρο σ' αυτά τα χάλια».

- **Α.Μαύρος:** «Δεδηλωμένα ανθ...».
- **Γ. Ξενής:** «Και να θυμόμαστε εδώ πιο παλιές δηλώσεις ότι η Ελλάδα εισέβαλε στην Κύπρο και όλα αυτά είναι μέσα στην ίδια φιλοσοφία».
- **Α.Μαύρος:** «Κύριε Ξενή, αυτός είναι δεδηλωμένος ανθελληνισμός αντιλαμβανόμαστε, αλλά να σας ρωτήσω το εξής αυτές οι αναφορές που δίνονται στους ξένους μέσω του περιοδικού που μας είπατε πώς υλοποιούνται στο αναλυτικό πρόγραμμα και πώς μεταποιούνται σε καθημερινή πράξη στο αναλυτικό πρόγραμμα των σχολείων;».
- **Γ. Ξενής:** «Πολύ ωραία. Έτσι μου δίνετε την ευκαιρία να περάσω στο δεύτερο σημείο που ήθελα, διότι αφού περιγράψαμε την αντίληψη, την ιδεολογική αντίληψη που προσπαθεί το νέο αναλυτικό να περάσει στους μαθητές μας και αφού είπαμε ότι νέα εθνική αντίληψη χωρίς γλωσσικό σκέλος είναι αδύνατο να υπάρξει και αφού είπαμε ότι μέσω της γλώσσας χτίζεις τη συνείδηση, να δούμε τι συγκεκριμένες αλλαγές προτείνουν στο επίπεδο της γλώσσας στο νέο αναλυτικό. Πρώτη αλλαγή. Αφού θέλεις να αποδομήσεις την ελληνικότητα και να ενισχύσεις την κυπριακότητα, την νεοκυπριακή αντίληψη, φυσικό είναι να θέλεις να δώσεις πιο μικρή θέση στην νεοελληνική κοινή που μας ενώνει με τους άλλους Έλληνες, απ' ό, τι γινόταν πιο παλιά και να θέλεις να δώσεις μεγαλύτερο ρόλο στη διάλεκτο, αλλά στη διάλεκτο με διαστρεβλωμένη νεοκυπριακή μορφή. **Η συντάκτρια λοιπόν του νέου αναλυτικού η Σταυρούλα η Τσιπλάκου αναφέρει σε ένα πρόσφατο δημοσίευσμά της νομίζω στη Σημερινή το Γενάρη του 2012, το εξής. Το νέο αναλυτικό λέει, δεν κάνει ρυθμίσεις ως προς το πώς πρέπει να μιλάμε μέσα στην τάξη οι εκπαιδευτικοί και οι μαθητές και οι μαθήτριες. Ενώ η ίδια σε άλλο δημοσίευσμά της ξενόγλωσσο αυτή τη φορά και έχει σημασία σας το μεταφράζω: Το νέο αναλυτικό της κυρίας Τσιπλάκου δεν λαμβάνει θέση ως προς την απόδοση επίσημου στάτους στην κοινή ελληνική ή στην κυπριακή διάλεκτο. Προσέξτε μέχρι τώρα όλα τα αναλυτικά έλεγαν το αυτονόητο ότι η επίσημη μορφή της γλώσσας μας είναι η νεοελληνική κοινή. Η κυπριακή είναι η διάλεκτός μας που τη χρησιμοποιούμε στο αυθόρμητο πλαίσιο της προφορικής επικοινωνίας. Λέει η Τσιπλάκου, ότι τώρα όχι, δεν αποδίδεται επίσημο στάτους, ούτε στη μια, ούτε στην άλλη. Δηλαδή εξισώνεται με άλλα λόγια ως προς το στάτους η κοινή μαζί με τη διάλεκτο. Και μάλιστα το χειρότερο; Οι σχέσεις κοινής και διαλέκτου που μέχρι τώρα ήταν απόλυτα αρμονικές και όλοι οι Κύπριοι απολαμβάναμε και τις δυο γλωσσικές μορφές, διότι τις θεωρούμε κομμάτια της δικής μας γλωσσικής παρουσίας, χωρίς κανένα ιδεολόγημα και**

με απόλυτη αρμονία, τώρα αυτές οι σχέσεις, κοινής και διαλέκτου, εξετάζονται μέσα από το πρίσμα του κριτικού εγγραμματισμού και πράγμα που σημαίνει τι με απλά λόγια ότι αυτές οι δυο μορφές τίθενται στη βάση δομών εξουσίας με το υπονοούμενο ότι η κυπριακή διάλεκτος είναι θύμα, άκουσον άκουσον, της ηγεμονικής δύναμης της νεοελληνικής κοινής. Δηλαδή πάλι φεύγει μια διχαστική λογική που θα κάμει τους μαθητές μας να επιλέξουν, είτε τη μια, είτε την άλλη, η κακή ελληνική, η καλή κυπριακή κλπ. Δηλαδή πρόκειται για ένα αναλυτικό πρόγραμμα... ».

- **Α.Μαύρος:** «Πώς λοιπόν πιστεύετε ότι εισπράττουν μια τέτοια κατευθυνόμενη από την εξουσία, την Ακελική εξουσία του Υπουργείου Παιδείας πολιτική, τα παιδιά μας στα δημοτικά σχολεία και στα γυμνάσια κύριε Ξενή; Τι σημαίνει αυτό στην καθημερινότητά τους;».
- **Γ. Ξενής:** «Τι σημαίνει στην καθημερινότητά τους. Κοιτάζετε. Με μαθητές πολλούς εγώ δεν έχω επαφή, όμως μίλησα με αρκετούς εκπαιδευτικούς φιλολόγους που διδάσκουν αυτά τα αντικείμενα και μου επεσήμαναν ότι υπάρχει μια τεράστια σύγχυση ως προς το αναλυτικό. Πρώτα απ' όλα, να σας πω ένα απλό παράδειγμα. **Λέει η κυρία Τσιπλάκου στους εκπαιδευτικούς ότι μπορείτε να χρησιμοποιείτε όποια γλωσσική μορφή στη διδασκαλία θέλετε. Ναι αλλά ποιος είναι ο σκοπός σου; Ο σκοπός σου θα έπρεπε να είναι να διδάξεις τον μαθητή την κοινή που είναι η επίσημη μορφή της γλώσσας μας...**»
- **Α.Μαύρος:** «Δηλαδή να σας ρωτήσω το εξής. Θα μπορούσε για παράδειγμα ένας καθηγητής, ο οποίος είναι ποντιακής καταγωγής και μιλάει τα ποντιακά, θα μπορούσε καθημερινά να απευθύνεται στα παιδιά με την ποντιακή διάλεκτο;».
- **Γ. Ξενής:** «Όχι και ευχαριστώ για το ερώτημα διότι δείχνει σημαντικά πράγματα. Δεν μπορεί στην Ελλάδα για παράδειγμα διότι εκεί η επίσημη...»
- **Α.Μαύρος:** «Όχι για την Κύπρο μιλάμε».
- **Γ. Ξενής:** «Όχι. Δεν κάνει ρυθμίσεις ως προς το πώς να μιλάμε εννοεί ότι σου επιτρέπει να επιλέξεις μόνο μεταξύ κοινής και κυπριακής. Και έχει σημασία και σας ευχαριστώ για την ερώτησή σας. Μπορείς να επιλέξεις αν είσαι εκπαιδευτικός, αν θα απευθύνεσαι στην κοινή ή αν θα απευθύνεσαι στη διάλεκτο. Και σας ερωτώ. Όταν ο μαθητής, ο οποίος ξέρει τη διάλεκτο από το σπίτι του, έρχεται στο σχολείο για να διδαχθεί την νεοελληνική κοινή, πώς θα τη διδαχθεί όταν ακούει το δάσκαλό του και τον καθηγητή του να μιλούν στην κυπριακή διάλεκτο; Από πού θα αντλήσει τα απαραίτητα ακούσματα για να κτίσει μέσα του τη σωστή συντακτική δομή της νεοελληνικής κοινής; Επομένως με αυτό το σημείο ερχόμαστε στο θέμα τι αναλυτικό θέλουμε. Δηλαδή πώς θα πρέπει να αναμορφώσουμε το αναλυτικό, ώστε να αντιπροσωπεύει τα οράματα και τις επιδιώξεις του κυπριακού ελληνισμού;»

Διότι είναι φανερό ότι το αναλυτικό που υπάρχει τώρα σε ισχύ είναι ένα αναλυτικό που χαρακτηρίζεται από στενούς ορίζοντες, νεοκυπριακές αντιλήψεις...»

- **Α.Μαύρος:** *«Κύριε Ξενή είναι από αυτήν την κυβερνώσα τότε αντίληψη, η οποία αναφερόταν σε ελληνόφωνους μαθητές των σχολείων. Ο εκφωνήσας Ακελιστής εκπαιδευτικός αυτήν τη ρήση, μου φαίνεται επιβραβεύτηκε κιόλας. Λοιπόν, αλλά αυτήν την εξουσία την εκπαραθύρωσε ο λαός, την έδωσε κλοτηδόν από την εξουσία. Η νέα εξουσία τι θα κάνει;».*
- **Γ. Ξενής:** *«Αυτό είναι το ζητούμενο. Χρειαζόμαστε μια ριζική και επιμένω στο επίθετο ριζική αναθεώρηση του αναλυτικού, γιατί ριζική; Γιατί πρέπει να ξεκινήσει από τη φιλοσοφία του αναλυτικού. Όπως σας είπα προηγουμένως μια γλωσσική πολιτική δεν μπορεί ποτέ να απομονωθεί από ένα ευρύτερο ιδεολογικό πλαίσιο. Λοιπόν, ιδεολογικά τι θα θέλουμε; Κατ' αρχάς, ιδεολογικά θέλουμε ένα αναλυτικό που να σέβεται την πολιτισμική ιδιοσυστασία του λαού μας. Την ελληνικότητά του και τη χριστιανική του παράδοση και που να διατηρεί ως κόρη οφθαλμού τη συνειδησιακή ενότητα και την πολιτισμική ενότητα και τη γλωσσική ενότητα Ελλήνων της Κύπρου και Ελλήνων της Μητροπολιτικής Ελλάδος. Διαχωρισμοί και διαιρέσεις του έθνους μας με τις αρχικές λογικές για να ικανοποιηθούν οι αγκυλώσεις κάποιων φανατισμένων κυπροσωβινιστών δεν μας βρίσκουν καθόλου σύμφωνους. Και πρέπει όχι μόνο να σέβεται τις παραδόσεις μας, αλλά και να τις αξιοποιεί δημιουργικά και κατά τρόπο που να είναι σύγχρονος και να χτίζει γέφυρες επικοινωνίας με άλλους λαούς. Να είναι ένα αναλυτικό δηλαδή με ανοικτή ματιά. Τι εννοώ; Μέσα από την αρχαία ελληνική μας παράδοση αποκτούμε σύνδεση με τη δυτική Ευρώπη που επίσης θεωρεί την αρχαία Ελλάδα κοιτίδα του πολιτισμού της και μέσα από τη βυζαντινή μας παράδοση και την ορθόδοξη πνευματικότητά μας, κτίζουμε γέφυρες επαφής με τη Ρωσία και τον υπόλοιπο κόσμο που προηγουμένως ήταν κομμάτι της βυζαντινής αυτοκρατορίας. Άρα αυτό τι σημαίνει; Σωστά αξιοποιούμενη η ελληνική μας παράδοση με το αρχαιοελληνικό της σκέλος και το βυζαντινό – χριστιανικό της, μας καθιστά στο επίκεντρο ενός ολόκληρου κόσμου που συγκροτείται από την ανατολική Ευρώπη και τη δυτική Ευρώπη. Δηλαδή μας προσφέρει μια οικουμενική ματιά η εστίαση του αναλυτικού μας στην ελληνική μας παράδοση. Και αν θέλουμε να αποδομήσουμε έννοιες, δεν θα πρέπει να αποδομήσουμε τη χριστιανική μας ταυτότητα και την ελληνικότητα, διότι αυτές δεν ευθύνονται τίποτε. Πρέπει να αποδομήσουμε τις έννοιες, οι οποίες μας έχουν καταβαρθρώσει. Και αυτές οι έννοιες είναι τα κομματικά κατεστημένα, η αδιαφάνεια, η διαφθορά στα κόμματα, πρέπει να προβάλλονται έννοιες, όπως λογοδοσία των κρατικών αξιωματούχων, πολιτική ευθύνη κλπ. Αυτά είναι τα πράγματα που μας καταστρέφουν και μας*

υποσκάπτουν. Το να αναζητούμε τους εχθρούς σε έννοιες της ελληνικότητας και του χριστιανισμού είναι εντελώς άστοχο».

- **Α.Μαύρος:** «Να σας ρωτήσω κύριε Ξενή, αν γνωρίζετε επ'αυτών των ζητημάτων κατά πόσο έχουν ευαισθητοποιηθεί, έχουν πει τις απόψεις τους, έχουν κινητοποιηθεί έστω οι φιλόλογοι. Έλληνες Κύπριοι φιλόλογοι».
- **Γ. Ξενής:** «Όπως σας ανέφερα προηγουμένως, αυτές οι ιδεολογικές κατευθύνσεις του νέου αναλυτικού είναι εξηγημένες και εκπεφρασμένες σε ξενόγλωσσα δημοσιεύματα, δημοσιευμένα σε εξειδικευμένα επιστημονικά περιοδικά και είναι γραμμένα με ένα κώδικα επικοινωνίας πολύ δυσπρόσιτο. Επομένως, ο εκπαιδευτικός κόσμος δεν ενημερώθηκε ακριβώς για το ιδεολογικό υπόβαθρο του αναλυτικού και αντιλαμβάνεστε αυτό έγινε σκόπιμα. Εάν οι ακροατές μας θέλουν περισσότερες πληροφορίες με παραπομπές και σχετική βιβλιογραφία, ας επισκεφθούν το ιστολόγιό μου, ας βάλουν Γιώργος Ξενής, κάτω κάτω έχω κείμενα ευρύτερου ενδιαφέροντος, να κάνουν κλικ πάνω στο κείμενο για την προσπάθεια αναγωγής της κυπριακής διαλέκτου σε γλώσσα και θα βρουν όλες μου τις ομιλίες που αφορά στο κομμάτι για την εκπαίδευση. Εκεί θα βρουν όλες τις πληροφορίες που χρειάζονται και μπορούν να μου στείλουν και email να τους δώσω περισσότερα».
- **Α.Μαύρος:** «Θα τους ρωτήσουμε βεβαίως τους φιλόλογους των σχολείων της Κύπρου, όσους ενδιαφέρονται βεβαίως, για να μας πουν ποια είναι η κριτική τους άποψη για τον τρόπο που υλοποιείται αυτό το αναλυτικό πρόγραμμα στη διδασκαλία στα σχολεία».
- **Γ. Ξενής:** «Ωραία. Επίσης, το άλλο σκέλος του νέου αναλυτικού που χρειαζόμαστε, το καθαρά γλωσσικό σκέλος, ως προς αυτό το σημείο, το νέο αναλυτικό θα πρέπει να αντιμετωπίζει τις υπαρκτές ανάγκες των μαθητών. Δεν νομίζω να διαφωνεί κανείς ότι οι μαθητές μας έχουν ανάγκη στο χειρισμό της νεοελληνικής κοινής. Εκφράζονται με άνεση στη διάλεκτο, αλλά υστερούν σοβαρά στο χειρισμό της κοινής. Ε αφού είναι εδώ που υστερούν, λογικό είναι ότι εδώ θα πρέπει να καταβληθεί η μεγαλύτερη προσπάθεια, να εξευρεθούν δηλαδή εκείνες οι στρατηγικές, εκείνες οι μέθοδοι που θα βοηθήσουν τους μαθητές μας να βελτιωθούν στη νεοελληνική κοινή».
- **Α.Μαύρος:** «Λοιπόν, σας ευχαριστούμε πολύ κύριε Ξενή. Ήταν ο καθηγητής του Πανεπιστημίου Κύπρου, καθηγητής των Αρχαίων Ελληνικών Γεώργιος Ξενής. Είναι στην τηλεφωνική μας γραμμή, ήθελε να προσθέσει τη δική του λαλιά ο φίλτατός μας Ανδρέας Χαραλάμπους από το σκλαβωμένο Τρίκωμο. Καλή σας μέρα».
- **Α. Χαραλάμπους:** «Καλημέρα αγαπητέ Λάζαρε. Παρέλειψε ο αγαπητός μου φίλος Γεώργιος Ξενή ο καθηγητής να μας πει δυο λόγια για εκείνο το πρόγραμμα που παρουσιάζει καθημερινά το ΡΙΚ – Παίζουμε Κυπριακά. Και

ξέρετε την κυπριακή λέξη που άκουσα προχθές; Πώς λέγομε τον αρχιεπίσκοπο εις την κυπριακή διάλεκτο; Ο άνθρωπος έμεινε άναυδος, δεν ήξερε να του απαντήσει. Και λέγει, τον λέγομε πας πίσκοπο. Έτσι. Τον λέγομε εμείς οι Κύπριοι τον αρχιεπίσκοπο πας πίσκοπο».

- **Α.Μαύρος:** «Έτσι έλεγαν οι Τούρκοι τον αρχιεπίσκοπο».
- **Α. Χαραλάμπους:** «Σας παρακαλώ. Και όταν τους επήρα να τους υβρίσω, με ύβρισαν για αγράμματο, διότι μου ανέφεραν τη λέξη αυτή ότι τη χρησιμοποιεί ο Βασίλης Μιχαηλίδης εις την Εννάτη Ιουλίου. Ο Βασίλης Μιχαηλίδης σε εκείνο το κείμενο αναφέρει αυτολεξεί τα λεχθέντα υπό του αγά του απευθυνομένου εις τον αρχιεπίσκοπο. Δεν ισχυρίστηκε ο Βασίλης Μιχαηλίδης ότι στα κυπριακά ο αρχιεπίσκοπος λέγεται πας πίσκοπος. Και έναν άλλο συμβάν που περιήλθε εις γνώσιν μου πέρσι μια δασκάλα σε ένα σχολείο της Μακεδονίτισσας ζήτησε από τα παιδιά να χρωματίσουν τις σημαίες που εφάινοντο μέσα στο βιβλίο τους, την ελληνική και την κυπριακή. Και όταν τα παιδιά εχρωμάτισαν την κυπριακή με το κίτρινο εκείνο το χρώμα που φαίνεται, τους είπε δεν είναι ανάγκη να χρωματίσετε την άλλη σημαία διότι αυτή είναι ξένη. **Καταλάβετε ώσπου εφτάσαμεν για να γίνουν οι σκοποί και οι στόχοι της κυρίας αυτής, της Έλενας Ιωαννίδου. Θέλω να το τονίσω το Έλενα, διότι μη τυχόν και συγχύσουν οι άνθρωποι, οι ακροατές σας με την Ειρήνη Ιωαννίδου, την αδερφή του φίλου μου του γιου του Κλεανθάκη που την Αμμόχωστο, γιατί είναι λογία και αυτή**».
- **Α.Μαύρος:** «Η Ρένα είναι εκείνη».
- **Α. Χαραλάμπους:** «Ναι δεν έχει καμία σχέση με αυτήν την κυρία την Έλενα...»
- **Α.Μαύρος:** «Να' στε καλά κύριε Χαραλάμπους, ευχαριστούμε πολύ».

Όπως φαίνεται από τα πιο πάνω, ο οργανισμός μετέδωσε μόνο τη μια άποψη / πλευρά σε σχέση με το αναλυτικό πρόγραμμα των Νέων Ελληνικών, ενώ δε μετέδωσε κάποια δήλωση εκ της υπεύθυνης της συντακτικής ομάδας του αναλυτικού προγράμματος Δρ. Σταυρούλας Τσιπλάκου ή / και της Δρ. Έλενας Ιωαννίδου, οι οποίες αναφέρθηκαν ονομαστικά, ούτε μεταδόθηκε κατά πόσο καταβλήθηκε προσπάθεια να εξασφαλιστούν δηλώσεις τους για το θέμα. Ως εκ τούτου, δεν έγινε αντικειμενική παρουσίαση του θέματος, με αποτέλεσμα να μην έχει τη δυνατότητα ο ακροατής να ακούσει και τις δυο πλευρές.

2. Στις **23.4.2013**, μεταξύ των ωρών **07:00 – 08:00**, κατά τη διάρκεια του επικαιρικού προγράμματος **«Πρώτη Εκπομπή»**, ο οργανισμός δε

διασφάλισε το σεβασμό προς την επαγγελματική και επιστημονική δραστηριότητα της Δρ. Έλενας Ιωαννίδου, Λέκτορα στο Τμήμα Επιστημών της Αγωγής του Πανεπιστημίου Κύπρου, για την οποία έγινε ονομαστική αναφορά στο πρόγραμμα, κατά παράβαση του Κανονισμού 21(3) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

Ο οργανισμός, με επιστολή του Δικηγόρου του κ. Αυγουστίνου Τσάρκατζη ημερομ. **1.7.2013 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α΄)**, απέστειλε τις εξηγήσεις / θέσεις του σχετικά με την υπόθεση. Σημειώνεται ότι δεν εξέφρασε την επιθυμία να επιθεωρήσει το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης. Ωστόσο, εξέφρασε την επιθυμία να παραστεί ενώπιον της Αρχής κατά την εξέταση της παρούσας υπόθεσης.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. **3.7.2013 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β΄)**, ενημέρωσε τον οργανισμό ότι δεν κάνει αποδεκτό το αίτημά του, παραπέμποντάς τον σε σχετική απόφασή της – για την οποία ο οργανισμός ενημερώθηκε με επιστολή της Αρχής ημερομ. 17.11.2010 - και με βάση την οποία οι επηρεαζόμενοι ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί, εναντίον των οποίων εξετάζονται παραβάσεις, θα τοποθετούνται επί των πιθανών παραβάσεων εναντίον τους, μόνο γραπτώς, με υπόμνημά τους προς την Αρχή.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων του οργανισμού όπως έχουν εκφρασθεί από το Δικηγόρο του και, κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης του εν λόγω προγράμματος, κρίνουμε ότι:

Στις **23.4.2013**, μεταξύ των ωρών **07:00 – 08:00**, το επικαιρικό πρόγραμμα «**Πρώτη Εκπομπή**» δε χαρακτηριζόταν από αντικειμενικότητα και πολυφωνία, κατά παράβαση του

άρθρου 26(2) (υποστοιχείο **1**) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) (Τα γεγονότα του υποστοιχείου εκτίθενται στις σελίδες 3 – 10 της παρούσας απόφασης).

Όσον αφορά στο υποστοιχείο **2** σχετικά με τον **Κανονισμό 21(3)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) κρίνουμε ότι δε στοιχειοθετείται οποιαδήποτε παράβαση.

Σε σχέση με τον ισχυρισμό του Δικηγόρου του οργανισμού στην επιστολή του ημερομ. 1.7.2013, ότι οι πελάτες του είχαν επικοινωνήσει τόσο με την Δρ. Σταυρούλα Τσιπλάκου, όσο και με την Δρ. Έλενα Ιωαννίδου για να προβούν σε δηλώσεις ή / και σχόλια επί του εν λόγω θέματος, αλλά οι ίδιες δεν επιθυμούσαν να προβούν σε οποιεσδήποτε δηλώσεις ή σχόλια, η Αρχή επισημαίνει ότι ο εν λόγω ισχυρισμός δεν επιβεβαιώνεται από τα ενώπιόν της στοιχεία και δη από τη μαρτυρία της Δρ. Ιωαννίδου. Εν πάση περιπτώσει, δεν έγινε καμία αναφορά από το δημοσιογράφο / παρουσιαστή του προγράμματος κ. Λάζαρο Μαύρο για προσπάθεια επικοινωνίας της εκπομπής με τις Δρ. Τσιπλάκου και Ιωαννίδου.

Επιπλέον και δεδομένου ότι ο κ. Μαύρος γνώριζε εκ των προτέρων το θέμα και το περιεχόμενο της συζήτησης με τον κ. Γεώργιο Ξενή, όφειλε να δώσει το λόγο και στους υπεύθυνους της συντακτικής ομάδας του αναλυτικού προγράμματος των Νέων Ελληνικών. Αυτό άλλωστε προκύπτει στο πλαίσιο της υποχρέωσης του οργανισμού να μεταδίδει και να προπαρασκευάζει Δελτία Ειδήσεων και επικαιρικά προγράμματα που να χαρακτηρίζονται από αντικειμενικότητα και πολυφωνία. Κατά συνέπεια, ο οργανισμός όφειλε να είχε δώσει τη δυνατότητα και σε ένα εκπρόσωπο της συντακτικής ομάδας και δη στη Δρ. Τσιπλάκου που ήταν υπεύθυνη της ομάδας αυτής ή / και στη Δρ. Ιωαννίδου για την οποία έγινε αναφορά, να εκθέσουν και τη δική τους πλευρά ή τουλάχιστον να απαντήσουν στους ισχυρισμούς του κ. Ξενή, στο χρονικό πλαίσιο του προγράμματος.

Ο ισχυρισμός ότι *ακόμη και εάν ο σταθμός δεν προσπαθούσε να επικοινωνήσει μαζί τους και αυτές με τη σειρά τους να αρνούντο να προβούν σε δηλώσεις, οι εν λόγω κυρίες μπορούσαν ανά πάσα στιγμή να παρέμβουν στην εκπομπή και να πουν τα δικά τους σχόλια* δε μας βρίσκει

σύμφωνους, καθώς ενδεχομένως οι εν λόγω κυρίες να μην παρακολουθούσαν τη δεδομένη στιγμή το πρόγραμμα και να ενημερώθηκαν σχετικά κατόπιν της λήξης του, με αποτέλεσμα να μην είχαν τη δυνατότητα να ζητήσουν παρέμβαση ενόσω μεταδιδόταν το πρόγραμμα.

Αναφορικά με τους ισχυρισμούς του οργανισμού ως προς το υποστοιχείο 2, η Αρχή κρίνει σκόπιμο να μη σχολιάσει οτιδήποτε, δεδομένου ότι έχει αποφανθεί ότι δε στοιχειοθετείται παράβαση.

Ενόψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχει παράβαση του **άρθρου 26(2)** (υποστοιχείο **1**) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή της, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενης κύρωσης.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κύρωσης.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κύρωσης μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κύρωσης.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)
Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 34/2013(12))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ΡΑΔΙΟ ΠΡΩΤΟ»

Ημερομηνία Απόφασης: 20 Νοεμβρίου, 2013

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσανγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

Απούσα: κ. Μαίρη Κουτσελίνη Μέλος, η οποία ειδοποιήθηκε κανονικά για τη συνεδρία αλλά δεν παρευρέθηκε λόγω επαγγελματικής υποχρέωσης.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **18 Σεπτεμβρίου 2013**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχει παράβαση του **άρθρου 26(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

26(2) Τα δελτία ειδήσεων και τα επικαιρικά προγράμματα πρέπει να χαρακτηρίζονται από αντικειμενικότητα και πολυφωνία, ιδιαίτερα αναφορικά με πολιτικά θέματα αλλά και οποιαδήποτε κοινωνικά θέματα που απασχολούν την κοινή γνώμη.

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή της, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενης κύρωσης.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κύρωσης.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **4.10.2013** κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κύρωσης μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κύρωσης.

Ο Οργανισμός δεν απέστειλε οποιεσδήποτε θέσεις και απόψεις για σκοπούς επιβολής κύρωσης.

Η Αρχή, όπως ανέφερε και στην απόφαση της ημερ. 18.9.2013 η οποία κοινοποιήθηκε στον οργανισμό στις 4.10.2013, επαναλαμβάνει ότι από τη στιγμή που ο δημοσιογράφος του προγράμματος κ. Μαύρος γνώριζε εκ των προτέρων το θέμα και το περιεχόμενο της συζήτησης με τον κ. Γεώργιο Ξενή, όφειλε να δώσει το λόγο και στα άτομα που κατονομάζονταν από τον κ. Ξενή ή τουλάχιστον στους υπεύθυνους της συντακτικής ομάδας του αναλυτικού προγράμματος των Νέων Ελληνικών. Αυτό άλλωστε προκύπτει στο πλαίσιο της υποχρέωσης του οργανισμού να μεταδίδει και να προπαρασκευάζει Δελτία

Ειδήσεων και επικαιρικά προγράμματα που να χαρακτηρίζονται από αντικειμενικότητα και πολυφωνία. Κατά συνέπεια, ο οργανισμός όφειλε να είχε δώσει τη δυνατότητα και σε ένα εκπρόσωπο της συντακτικής ομάδας και δη στη Δρ. Τσιπλάκου που ήταν υπεύθυνη της ομάδας αυτής ή / και στη Δρ. Ιωαννίδου για την οποία έγινε αναφορά, να εκθέσουν και τη δική τους πλευρά ή τουλάχιστον να απαντήσουν στους ισχυρισμούς του κ. Ξενή, στο χρονικό πλαίσιο του προγράμματος.

Ενόψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενώπιον της στοιχεία, αποφασίζει να επιβάλει στον οργανισμό, για την παράβαση του **άρθρου 26(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), που έγινε στις **23.4.2013**, το διοικητικό πρόστιμο των **€2.000**.

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των **€2.000** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)
Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Μ.Κ.